وزارة التعليم العالى و البحث العلمي دائرة الدراسات و التخطيط و المتابعة

هەرىمى كوردستان – عيراق ئەنجومەنى وەزىران وهزارهتی خوتندنی بالا و توتژینهوهی زانستی فهرمانگهی خویندن و پلاندانان و بهدواداچوون بهربوهبهرايهتي خوتندن و بروانامه كان

Kurdistan Regional Government Council of Ministers Ministry of Higher Education & Scientific Research

No:

اقليم كوردستان - العراق

مجلس الوزراء

مديرية الدراسات و الشهادات

ژماره: ۸۷۲۸

Date:

رتکهوت: ۲۷/ ۹ / ۲۰۲۰ی زایینی ۷ / ۷ / ۲۷۲۰ی کوردی

بۆ/ سەرجەم زانكۆ حكومىيەكان و دامەزاروەكانى خوتندنى بالا لە ھەرتىمى كوردستان سەرجەم زانكۆ و پەيمانگە تايبەتەكانى ھەرىمى كوردستان بابهت/ ریکاره کانی دهستیتکردنی سالی خویندنی ۲۰۲۰-۲۰۲۱

یالیشت به برباری ئەنجومەنی وەزیران ژماره (۷٤) له ۲۰۲۰/۹/۲ له بەر رۆشنایی کۆبونەوەی ئاسایی ئەنجومەنی وەزیران ژماره (۳۸) له ۲۰۲۰/۹/۲ تایبهت به پهسهندکردنی پرۆژەپلانی پێشنيارکراوی وەزارەتی خوێندنی باڵا و توێژینهوەی زانستی که له کۆبونهوهی ئەنجومەنی وهزارهتی خوتندنی بالا و توتژینهوهی زانستی ژماره (۹) له روّژانی ۸/۲۰ و ۲۰۲۰/۸/۲۹ پهسهندکرا، سهبارهت به دهستپیّکردنی سالّی خوٽندني (۲۰۲۰-۲۰۲۱) له زانكۆ و دامهزراوهكاني خوٽندني بالا بريار درا به:

يه كهم: سالنامهى ئه كاديمى:

زانكۆكان بەپتى تايبەتمەندى خويان سالنامەي ئەكادىمى خۆي دائەرتژن بە رەچاوكردنى ئەمانەي خوارەوە:

- ۱. سالی ئهکادیمی خویندن له (۲۰۲۰/۹/۱) هوه دهست یی دهکات و له ۲۰۲۱/٦/۳۰ کوتایی پی دیت.
 - ۲. یروسهی خونندن له ۲۰۲۰/۱۰/۶ دهست پی دهکات.
- ماوهی خونندن بر ههموو ساله که نابیت له (۳۰) ههفته کهمتر بیت و بو ههر سیمیستهریکیش نابیت له (۱۵) ههفته کهمتر
- ٤. دەستپتكردنى پرۆسەى خوتندنى بالا (دبلۆمى بالا، ماستەر و دكتۆرا) لە ٢٠٢٠/١٠/١ بەپتى ھەمان برگە و ئەحكامەكانى ئەم رٽنماييه.
- ئه و زانكوّبانهي كه به شيّك له وانه و كريديته كاني ساٽي خويّندني (۲۰۲۰-۲۰۱)يان دواخستوه، پيّويسته له ساٽنامهي زانكوّيي خۆبان رەچاوى قەرەبوكردنەوەى ئەم وانانە بكەن.
- وهزارهت رۆژانی پشوو و بۆنه رەسمىيەكان بە رېنماييەك ديارىدەكات و گشتاندنى پى دەكات بۆ زانكۆ و دامەزراوەكانى خويندنى

دووهم: سيستهمي خوتندن:

- ١. خوتندن له زانكو و سهرجهم دامهزراوه زانستييه كاني وهزارهتي خوتندني بالا و توتژينهوهي زانستي به شيوهي خوتندني ئاوتته (Blended Learning) دەبیّت، ئەمەش وەک پیّوبستىيەكى سەردەم و هاوشیّوەي زوّربەي زانكوّ بەناوبانگەكانى جيهان كە لە ئيستادا پەيرەوى خويندنى ئاويتە دەكەن.
- مەبەست لە خويندنى ئاويته (Blended Learning) ئەوەيە كە پيوپستە سەرەراى خويندنى نيوكامپەس خويندنى ئۆنلاين و ئەٽيكترۆنى بەردەوام بێت لە گشت قۆناغەكانى خوێندن، واتە خوێندنى نێوكامپەس لەپێشترە و ئەولەويەتى پێ ئەدرێت و تيايدا پێويسته قوتابي و خوێندکار لهنێو کامپهس ئامادەبێت، بهڵام رێژەيهک له پێداويستيهکاني پرۆسهي خوێندن بهشێوازي ئۆنڵاين و ئەٽيكترۆنى وەردەگرن لە رێگەي پلاتفۆرمە ستانداردەكانى خوێندن.
- بهشي ئهکاديمي بهربرسه له شيّواز و ربّژهي ئاوتته کردني ههردوو جوّري خوتندن به يتي تايبهتمهندي و سروشتي وانهکان و هەروەها بارودۆخى تەندروستى و رېنماييە تەندروستىيەكانى حكومەتى ھەرىمى كوردستان.
- ئەم شيوازى خويندنه كه لەئىستادا ئارەزوو و ئاراستەيەكى نوپى زۆربەى زانكۆكانى جيهانە و پەيرەوى دەكەن، بۆيە لە قۆناغى دواي كۆنترۆل كردني پەتاي كۆرۆناش بەردەوام دەبێت و لەگەل پێوىستىيەكانى خوێندنى سەردەمدا دەگونجێندرێت.
- له ههموو حالهتیك ئهم كارو چالاكیانه و خوتندنانهی خوارهوه له ناو كهمیهس دهبیّت به مهرجیّك به شیّوهی گروپی بچوك بچوك ئەنجامبدرىت لەگەل پابەندبوون بە رىنماييە تەندروستىيەكان:
 - أ. خوتندني وانه تيۆرىيە سەرەكىيەكان و بنچينەپيەكان لە ھەر بەشتكى ئەكادىمى.

هەرىمى كوردستان – عيراق ئەنجومەنى وەزىران وهزارهتی خوتندنی بالا و توتژبنهوهی زانستی فهرمانگهی خوتندن و پلاندانان و بهدواداچوون بهرتوهبهرايهتي خوتندن و بروانامه كان





Kurdistan Regional Government **Council of Ministers** Ministry of Higher Education & Scientific Research

No:

ژماره: ۸۷۲۸

Date:

رتکهوت: ۲۷/ ۹ / ۲۰۲ی زایینی ۷ / ۷ / ۲۷۲ی کوردی

- ب. خوتندنی وانه پراکتیکی و کرداره کیپه کان و ئهو وانانهی پیویستییان به مهشق و راهینانه له نهخوْشخانه و دامودهزگا جياجياكان.
 - ج. تاقیکردنهوه کانی میدتیرم و کوتایی سال و بهشیک له میکانیزمه کانی تری هه لسه نگاندنی قوتایی و خوتندکاران.
 - د. تاوتونکردنی تونژبنهوهی دهرچوونی قوناغی کوتایی.
 - ه. تاوتونکردنی ماستهرنامه و تیزی دکتوراکان.
- و. زانکوکان به ینی بارودوخی تهندروستی سیمینار و وورکشوپ و کاروچالاکی تری ئهکادیمی ده کریت لهنیوکامپهس یاخود به ئۆنلاين ئەنجام بدەن.
- ج. وانه تيۆرىيە لاوهكىيەكان له هەر بەشتكى ئەكادىمى و ئەنجامدانى كويز و راپۆرت و پيدانى ئەرك (Assignment) و هەر چالاكىيەكى تركە بەشى ئەكادىمى بەباشى دەزانىت دەكرىت بەشىوەى ئۆنلاين و ئەلىكترۆنى جىبەجى بكرىت.
- ۷. رنگخستنهوهی یول و گرویی خوتندن که تیایدا پیونسته ژمارهی قوتایی و خوتنکاران بو ههر یولیکی خوتندن به پنی ستانداردی جیهانی بیّت بوّ ههردوو جوّری خویّندنی نیّوکامپهس و ئوّنلاین، ئهمهش به دروستکردنی گروپی بچوک بچوک که بتوانریّت ريّنماييه تەندروستىيەكان جيّبەجى بكريّت، لە ھەموو باريّكيشدا لە خويّندنى نيّوكامپەس پيّويستە رەچاوى قەبارەي تاقيگە و هۆلى خوتندن بكرتت.
- ٨. ئەگەر بارودۆخى تەندروستى بە شيوەيەك بيت كە خوتندنى نيو كاميەس مەترسى لەسەر ژبانى قوتابى/خويندكار و مامۆستايان و فهرمانبهران دروست بكات، ئهوا زانكوّكان به روزامهندي ئهنجوومهني ووزاروت دوتوانن خوتندني ناو كاميهس له زانكوّ يان كۆلىج يان بەش ھەلىھسىرن بۆ ماوەيەك كە لە مانگىك تىپەر نەكات. دەكرىت ئەو ماوەيە درىۋىكرىتەوە تا ئەو كاتەى كە بارودۆخى تەندروستى لەو شوٽنە ئاسايى دەبيتەوە.
- ٩. لهو ماوهپهي که له برگهي سهرموه هاتووه خويندن بهتهواوي له دهرموهي کهمپهس دهبيّت وبه شيّوازي ئوّنلاين وخويندني ئەلكترۆنى ئەنجامدەدرىت.
- ١٠. له ههر حالهتیکی تری نهخوازراو ئهگهر نه کرا ههموو قوّناغه کانی خوتندن بگهرتنه وه نیّوکامیه س، ئه وا ده کرتت که لانیکهم خويندني قوناغي په کهمي به کالوريوس و دبلومي ته کنيکي بهتهواوي لهناو کهمپهس بيت به مهرجيك بکرينه گروپي بچوك بچوك و گشت رينماييه كاني تهندروستي جيبهجيبكريت.

سنبهم: مهشق و راهيناني ماموستاو قوتايي وخوتندكاران:

- ١. ييوبسته زانكۆكان لەسەرەتاي دەسىتكى سائى ئەكادىمى بلان دابرىژن بۆ راھينانى مامۆستاو قوتابيان لەسەر خويندنى ئۆنلاين و شارەزابوون و چۆنيەتى بەكارھێنانى ئەو پلاتفۆرمانەي كە زانكۆ ھەڵيدەبژێړێت بۆ پرۆسەي خوێندن.
- ٢. بة باش جيّبه جيّكردني خالي سهرووه ييّونسته زانكوّكان سوود له شارهزايي ئهو ماموّستايانه وهرگريّت كه بهشدارىيان كردووه له خوله کانی راهیّنان که ریّکخراوی ئایریّکس (IREX) ئهم سال ئهنجامی دابوو بوّ ماموّستایانی خویّندنی بالّا له عیّراق و ههریّمدا. چوارەم: دابينكردنى ژيرخانى تەكنەلۆژى:
- ١. زانكۆكان يێوبسته پلاتفۆرمه ستاندارده جيهانىيەكان بەكارىھێنن بۆ خوێندنى ئەڵىكترۆنى و ئۆنلاين، بەتايبەت ئەو پلاتفۆرمانەي که رېکخراوي يونسکو راسياردهيان دهکات.
- ۲. ههموو زانكۆبه ك پيوبسته سيرڤهرى تايبهت بهخوى دابين بكات بو جيبهجيكردنى پروسهى خونندنى ئهليكترونى و ئونلاين.
- وانهى ئۆنلاين و تۆماركردنى وانه ڤيديۆىيەكان پيويسته له كاتى دەوامى ئاسابى مامۆستايان بيت. وە زانكۆ پيويسته ھەنسيت به تەرخانكردنى خزمەتگوزارى ئينتەرنێت و دابينكردنى هۆلى خوێندنى زيرەك و پێشكەوتوو لە ھەر بەشێكى زانستى بۆ وانەكانى ئونلاين و تۆماركردنى وانه فيديوىيهكان.
- يٽوبسته زانکوکان بەرنامەيان ھەبٽت بو دروستکردن پەرتوکخانەي ئەلکترونى و پەرەپتدانيان بو ئەوەي ماموستاو قوتابى و خوتندکاران سوودي ليوهرگرن.

هەرىمى كوردستان – عيراق ئەنجومەنى وەزىران وهزارهتی خوتندنی بالا و توتژینهوهی زانستی فهرمانگهی خوتندن و پلاندانان و بهدواداچوون بهرتوهبهرايهتي خوتندن و بروانامه كان



اقليم كوردستان - العراق مجلس الوزراء وزارة التعليم العالى و البحث العلمي دائرة الدراسات و التخطيط و المتابعة مديرية الدراسات و الشهادات

Kurdistan Regional Government Council of Ministers Ministry of Higher Education & Scientific Research

No: ژماره: ۸۷۲۸

ریکهوت: ۲۷/ ۹ / ۲۰۲۰ی زایینی Date: ۷ / ۷ / ۲۷۲ی کوردی

يێنجهم: پێداچوونهوه به رينماييه کان:

- ۱. دەزگای سەرپەرشتی و دلنیایی جۆری له وەزارەت ھەلدەستیت به پیداچوونەوە به رینمایی و پیوەرەکانی دلنیایی جۆری بۆ زانستخوازی بهردهوام، فیدباکی قوتابیان و هه گبهی ماموستا.
- جيّبه جيّكردني سيستمي ميوانداري لهنيّوان زانكوّكاني ههريّم و پهيمانگه كاني زانكوّ پوّليته كنيكييه كان تهنها بوّ ساني خويّندني ۲۰۲۱-۲۰۲۰ ئەمەش لەپپناو دەوامكردنى قوتابيان و خويندكاران لە زانكۆى نزيك لە شوپنى نيشتەجيبونيان و كەمكردنەوەى قەرەبالخى نيو بەشەناوخۇىيەكان.
- فهرمانگهی خوتندن و پلاندانان و بهدواداچوون هه لدهستیت به پیداچوونهوه به گشت ربنماییه کانی ناماده نهبوون و دواخستنی خوتندن و رتنماییه کانی تاقیکردنه وه کان و گونجاندنیان له گهل سیسته می نو بی خوتندن.
- فهرمانگهی خونندن و پلاندانان و بهدواداچوون هه لدهستیت به ههموارکردنی رینماییه کانی گواستنه وهی قوتابی و خونند کاران به مهبهستی ئاسان کردنی رنگارهکان و مهرجهکانی گواستنهوهی قوتابی و خویّندکاران به پیّی شویّنی نیشتهجیّبوونیان.
- له رینماییه کانی وهرگرتنی قوتابی و خویند کاران پیویسته ره چاوی ئهوه بکریت که ههتا بکریت قوتابی و خویند کار به پیی نزیکترین ناوچەي جوگرافى دابەشبكريّن بەسەر زانكۆ و پەيمانگەكانى سنوورى جوگرافى خۆيان.

شەشەم: رتكارەكانى تەندروستى:

پێويسته لهسهر زانكۆكان سهرجهم رێكاره تهندروستىيهكانى حكومهتى ههرێمى كوردستان جێبهجێ بكهن، بهتايبهت ئهم رێكارانهى خوارەوە:

- ۱. پیویسته ماموّستایان و فهرمانبهران و خویندکاران بهتهواوی پاپهندی بهستنی دهمامک بن له کاتی دهوام و خویندنی وانه کان.
- پيويسته زانكۆكان بەردەوام ھەلسن بە پاكژكردنەوەي ھۆلەكانى خويندن و سەرجەم پيداويستييەكانى پاكژكردنەوە لە بەشەكان و هۆلەكانى خوتندن دابين بكەن.
- سمرجهم زانكوّگان به هاوكارى وهزارهتى تەندروستى تىمى تەندروستى پىكبهينن بەمەبەستى چاودىدىكردنى بەردەوامى رەوشى تەندروستى مامۆستايان و فەرمانبەران و قوتابيان.

حەوتەم: پێويستە زانكۆكان بەپێى تايبەتمەندى خۆيان رێكار و ووردەكارى پێويست دابرێژن بۆ ئاسان جێبەجێكردنى ئەو رێكارە.

د. ئارام محمد قادر وهزيرى خويندنى بالا و تويزينهوهى زانستى

وێنەيەك بۆ:

- نووسینگهی بهریز جهنابی وهزیر/ بو زانین، لهگهل ریزدا.
- نووسینگهی بهریز بریکاری وهزارهت/ بو زانین، لهگه ل ریزدا.
- دەزگای سەرپەرشتى و دلنيايى جۆرى/ بۆ كارى پيويست، لەگەل ريزدا.
- فهرمانگهی خویندن و پلاندانان و بهدواداچوون/ بو زانین لهگهل ریزدا.
- سەرجەم فەرمانگەكانى وەزارەت/ بۆكارى پيويست بەپنى پەيوەندى، لەگەل ريزدا.
- بەرتوەبەرايەتى خوتندن و بەدواداچوون/ لەگەن بەراييەكان، بۆكارى پيويست لەگەن ريزدا.
- بەرپۆوەبەرايەتى ناوەندى وەرگرتن/ بۆ كارى پێويست سەبارەت بە برگەى سيستمى ميواندارى قوتابيان و خوێندكارا، لەگەڵ رێزدا.
 - بەرپوەبەرايەتى خونندنى تايبەت/ بۆكارى پٽويست سەبارەت بە زانكۆ و پەيمانگە تايبەتەكان، لەگەن ريّزدا.
 - بەرپوەبەرايەتى ياسايى/ بۆ زانىن و كارى پيويست، لەگەل ريزدا.